**大偉** 工程公司 DAVIDSON METAL WORKS LTD.
電話 327-8607
公司電話6880290 傳呼6319774
精造：防盜窗花 防蚊窗紗 各款圍欄 露台加蓋 水電維修 土庫間格 內外油漆 外牆膠板 舊屋翻新 廚房浴室 水泥瓷磚 屋頂水渭
商業住宅 免費估價 交貨準時 譚先生 毛先生

**土木維修公司**
水喉電器　內外油漆
泥水瓷磚　大小維修
收費相宜
電話874—8216

**任天堂**
備有任天堂電子遊戲卡式磁帶，每盒包有一百一十款遊戲僅售二百元 電 2518958

**周愛權 周慶偉 視光博士**
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
DR. RAYMOND S. CHOW
DR. JACK K. CHOW
OPTOMETRISTS
TELEPHONE 685-8231
632 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C.

**快捷冷氣工程公司**
馬君寰
二七三·〇一一一（英語）
三二五·九〇七五（華語）
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，電爐電火政府牌照

**煤氣工程**
電話：6571266 日 9398275 晚
鮑洽
持有政府牌照
專門修理按裝煤氣水喉工程，改裝熱水暖氣，免費上門估價


## 聞訃告

先嚴林文桂中山安堂不幸痛於一九九一年三月十八日下午七時病逝於聖保羅醫院積閏享壽九十二歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月廿六日（星期二）下午一時假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人林蕙芳　姪林偉泉
孤哀子林少强　林偉濂
孤哀女林淑怡　甥林發
婿郭永泉
媳鍾淑賢
男孫林永寧　妹林文美
妹夫司徒度中
外男孫郭浩偉
女孫林嘉寶　外甥司徒錦安
林嘉麗　司徒錦德
司徒婉玲

治喪處：103-145 E. Cordova Street Vancouver

## 哀謝

先夫嚴謝公國識號汝選之喪經於一九九一年三月十五日下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叩蒙

溫哥華謝氏宗親會協辦喪事又蒙宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人關容秀
孤子瑞德媳婉娜
瑞琪媳馬素玲
瑞哲媳余美英
瑞暢
瑞炳媳吳麗莎
孤女美莉婿馮瑞棟
美貞婿簡栩鎏
內外男女孫八名
仝叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　祈爲見諒


**四季園藝**
專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭
精日式西式庭園設計
請電228·1068


## 哀謝

先夫嚴錦源之喪事經於一九九一年三月十九日（星期二）下午一時假座暗市黨（安息堂）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀并親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人李湯彩鳳
孤子傑璇媳陳小燕
女孫靄寧婉寧
孤女美蓮婿黃迺康
男外孫嘉文
女外孫嘉玲
孤女美芳婿朱汝正
女外孫雅萍雅雯雅媚雅婷
孤女美瓊
美瑛婿余超平
男外孫明輝

同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

## 聞訃告

先慈周門鄧氏金珠朱太夫人（周瑞藻原配）不幸於三月六日下午六時在聖約瑟醫院與世長辭享壽積閏八十有一歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於三月二十三日（星期六）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園 恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子俠敏媳安娜
孤哀女惠芳婿黃新傑
素玲婿黃宗賢
男孫昂勝
女孫寶城寶素
外男孫黃健華黃偉華健安
振華兆麟兆富
外孫女兆美兆玲

仝泣告

治喪處：開平會館六六九·一〇四二
喪宅電話：四三八·二二四五

## 哀謝

先嚴周公錦灼之喪經於一九九一年三月十二日下午一時假座溫哥華固連希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

未亡人伍新穩
孤子周炎華
周健華媳婦歐陽美欣
孫男偉豪

同叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒

## 聞訃告

先室慈馬門陳氏太夫人係廣東台山三合上陳村人不幸於本月十七日上午十一時半病逝於網聖轉醫院積閏享壽八十七歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇定本月二十八日（星期四）下午一時在暗士堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園 恭屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

杖期夫世安
孤子錦璋媳朱氏
「澤孚」媳「陳氏」
「澤榮」媳「陳氏」
「澤富」媳「黃氏」
錦煖　媳譚氏
孤女銀英婿黃錫銘
孫男福春孫媳甄氏
「洪發」孫媳「黃氏」
健華　健昇
孫女「金葉」孫婿「伍啓堯」
金瑞　孫婿羅漢杰
金梅　孫婿林向慈
「寶儀」
曾孫男仲文
曾孫女麗娟
外孫男黃根寧
外曾孫男「伍喜元」伍偉元
羅榮棟　羅榮暉
外曾孫女羅莉莉羅平平林潔賢

仝泣告

喪宅：2249 E. 11 th AVE. VAN. B.C. V5N 1E7
電話：二五一·二七二七


**雅麗花舖**
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街（緬街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

**月蓮花舖**
Lisa Florist
LINDA WONG 主理
TEL: 689-5829
花牌花圈
四季時花
長青樹木
結婚花球
開張花籃
絲花擺設
439 DUNLEVY AVE.
VAN. B.C. V6A 3Y4
(ABC 餐館側邊)
歡迎參觀
電話訂購
專人送貨

強國燈號 自招其福 ICBC

再生循環·處理廢物
請用藍盒子

**蔡僑花舖**
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌超主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

**高希雲殯儀館**
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444
本館爲華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

**安息堂殯儀館**
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽
＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

**新奇士花店**
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓
特別歡迎
光顧定製
僑胞社團
花牌花圈
結婚花球
技工精製
盆景花木

**溫哥華花舖**
Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.
610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431
專人送貨
四季時花
花牌花籃
結婚花禮
花球花圈
盆景樹木

**CANADA FLORIST**
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色式美觀
花花世界
盆花插花
花圈花球
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262